

Chapter I

Introduction

1.1 Background

English is regarded as the international language and it is commonly used for communication whose native languages are different from each other; In addition, English has an important role in education and business. As a result, Indonesian learns English as a foreign language or (EFL), it is learned by non-native English speakers. In learning process, Indonesian as the official language is often used compared to local language such as Sundanese. The both languages are regarded as the first language; In spite of the both of languages have the differences. However, Sundanese has an important for communication in daily activities and the development language skill. Moreover it creates connection between ideas, heart and utterance. Furthermore, the language has the most important phase of our childhood life and it has been fossilized in mind.

Therefore, it affects on student language skill particularly in speaking and writing. For example, students speak sound and grammar like Sundanese. It is ordinary because everyone has the different way in speaking in spite you speak in wrong structure. The speakers can correct and change their utterance as they go along. However, when the speaker to communicate in written text, they should reflect the ideas and compose on correct structure in order to make the reader understand the message.

In fact, writing is one of skill should be mastered well by students in learning the English language. It is an essential skill for success in studying the English language. However, students get difficulty in producing text in English. As a result, several types of errors are found in their English sentence structure. The errors are done by them as they do not really understand the differences of sentence structure between Sundanese and English Language. In fact, the students write English in Sundanese structure unfortunately drive their compositions being incorrect.

Therefore, it is important to examine the influence mother tongue on student writing performance. One way to complete the investigation is by conducting case study at a school in order to gain the information and theories about the case. As a result, a research entitled “AN ANALYSIS OF SUNDANESE SENTENCE STRUCTURE INTERFERENCE IN ENGLISH WRITING (A Study on written Personal Recount by the students of English Department of Pasundan University)”.

1.2 Identification of the Problem

Writing is positioned as part of courses in English Department of Pasundan University. Therefore, the students should be mastered writing skill to produce written text in English. In reality student face difficulties in writing, They do not really understand well English grammar. As a result,

Sundanese sentence structure affects on written text in English. Therefore, they frequently make mistakes when composing text in English.

1.3 Limitation of the Study

Student of 2012 year English Department of Pasundan University had submitted several of written texts in English. The writer will choose a field study report chapter III “Tour Experience”. In this research paper, the writer only focuses on analysis Sundanese sentence structure interference on composing personal recount. This research is limited on (Phrase, Simple Sentence, Compound subject and predicate, Conjunction and Adverb of Time Clause).

1.4 Rationale

The writer chooses chapter III “Tour Experience” because in that text provides student writing skill, and it is personal recount text. Therefore, the writer will know student writing skill and the influence Sundanese in their composition.

1.5 Research Questions

1. How does Sundanese sentence structure interfere with written personal recount in English by the students of English Department of Pasundan University?

2. What is Sundanese sentence structure interference in written personal recount in English by the students of English Department of Pasundan University?

1.6 Objectives of the Study

1. To find out how does the Sundanese sentence structure interfere in written personal recount in English by the students of English Department of Pasundan University.
2. To find out what is the Sundanese sentence structure interference in writing English personal recount by the students of English Department of Pasundan University.

1.7 Significances of the Study

Basically, the significances of accomplishing this research can generally be listed as follows;

1. Theoretical

This research paper can provide knowledge about Sundanese sentence structure interference on composing Personal Recount in English.

2. Practically

This analysis can describe the students write Sundanese structure on composing personal recount in English. Therefore, students or the

teachers can identify several steps which should be complete in contending and minimizing them.

1.8 Research Method

This research adopts qualitative research. This study explores Sundanese sentence structure interference in English writing. In addition, it analyzes on written personal recount by the students of English Department of Pasundan University. The writer uses qualitative approach case study. This research provides an analysis of Sundanese sentence structure interference in English writing. in addition, it will describe the interference on written personal recount by the students of English Department of Pasundan University. Furthermore, the researcher explores written text and interview. In addition, the investigator narrates participant perspective about the role Sudanese language and interference in writing English.

1.9 Technique of Data Collection

For the purpose of obtaining data that will explore written text personal recount by students English Department of Pasundan University, and identify Sundanese sentence structure interference in writing English. Interview conducts to gaining data the role Sundanese in their daily activities, and Sundanese sentence structure interference in English writing. The researcher copy Chapter III (Tour Experinece) and appendix

Curriculum Vitae of student 2012 field study report. Then, the researcher selects the student was born in West Java, and they spent life in Sundanese atmosphere.

1.10 Data Analysis

For the purpose of analyzing data that will explore written text personal recount by students English Department of Pasundan University, and identify Sundanese sentence structure interference in writing English. The researcher reads the field study report. Then, the researcher classifies the sentences according to simple sentences, sentences with multiple clauses and more sentences with multiple clause. In the end, the researcher will be interpreted the written text and the result of interview and curriculum vitae.